

Este sutra se conoce popularmente como el 'Discurso Sobre los Puntos de Vista Incorrectos', ya que el Buda, al explicar aquí los tres niveles de moralidad, analiza las dieciocho especulaciones incorrectas (o puntos de vista) sobre el pasado, y cuarenta y cuatro sobre el futuro.

[El Sutra de la Red de Brahma](#)

Presione el enlace

Brahmajala Sutra: Sutra De La Red Suprema

A menudo en el Budismo nosotros oímos usar la palabra "moralidad" o "virtud", pero estas palabras tienen claras connotaciones, unidas a consideraciones mentales de lo que debe hacerse y lo que no debe hacerse. La palabra entonces usada en su lugar **aquí** es "**Integridad**", porque las ideas y conceptos de Buda son completos y no son trazados por su mente sino desde la verdadera naturaleza de todas las criaturas humanas

"Así he oído:

Una vez el Señor estaba de viaje a lo largo del camino principal entre Rajagaha y Nalanda [1] con una gran compañía de unos quinientos monjes [2] y el vagabundo, **Suppiya** [3], que también estaba de viaje en ese camino con su alumno, el joven **Brahmadatta**.

Suppiya encontraba faltas de todas clases en el Buda, el Dhamma y la Sangha, considerando que su alumno, Brahmadatta estaba hablando de varias maneras en su alabanza. Y estos dos, maestro y alumno, oponiendo argumentos directamente, seguían de cerca detrás del Señor y su orden de monjes.

Entonces el Señor se detuvo durante una noche con sus monjes en el parque real de **Ambalattika**. Y Suppiya también se detuvo allí durante la noche con su alumno Brahmadatta. Suppiya siguió denigrando al Buda, el Dhamma y la Sangha, mientras que su alumno Brahmadatta los defendía. Y disputando así, ellos siguieron de cerca detrás del Buda y su orden de monjes.

Ahora, al amanecer, varios monjes, habiéndose levantado, se reunieron y se sentaron en el Pabellón de la Ronda, y ésta era la tendencia de su charla: "¡Es maravilloso, amigos, es maravilloso cómo el Señor Bendito, el Arahant, el Buda totalmente Ilustrado, conoce, ve y claramente distingue las inclinaciones diferentes de los seres! Por aquí está el vagabundo Suppiya,



que encuentra faltas de todas clases en el Buda, el Dhamma y la Sangha, mientras su alumno Brahmadata de varias maneras los defiende. Y, así disputando, ellos siguieron estrechamente detrás del Señor Bendito y su orden de monjes."

Entonces el Señor, siendo consciente de lo que esos monjes estaban diciendo, fue al Pabellón de la Ronda y se sentó en el asiento preparado. Entonces él dijo: "Monjes, ¿cuál era el asunto de su conversación ahora? ¿Qué charla he interrumpido?" Y ellos le contaron sobre lo que estaban hablando.

"Monjes, si cualquiera habla en descrédito de mí, del Dhamma o de la Sangha, ustedes **no deben** estar enfadados, resentidos o debe perturbarse por eso. Si ustedes fueran a estar enfadados o disgustados con tal descrédito, sería sólo un impedimento para ustedes. Porque si otros nos desacreditan, o al Dhamma o a la Sangha, y ustedes están enfadados o disgustados, ¿podrían ustedes reconocer si lo que ellos dicen es correcto o no? "

"No, Señor."

"Si otros me desacreditan, o al Dhamma o a la Sangha, entonces ustedes deben explicar lo que es incorrecto por ser incorrecto, diciendo: "Eso es incorrecto, es falso, no es nuestra manera, no se encuentra entre nosotros."

"Pero, monjes, si otros hablan en mi alabanza, del Dhamma o de la Sangha, ustedes no deben a causa de esto agradarse, estar felices o eufóricos. Si ustedes se deleitaran y estuvieran felices o eufóricos por tal alabanza, sería sólo un impedimento para ustedes." Si otros me alaban, al Dhamma o a la Sangha, ustedes deben reconocer la verdad de lo que es verdad, diciendo: "Eso es correcto, es acertado, es nuestra manera, se encuentra entre nosotros." "

"Es, monjes, por cosas elementales, mundanas, de práctica integrada que el hombre ordinario alabaría al Tathagata. [4] y ¿cuáles son estas cosas elementales, mundanas por las que el hombre ordinario lo alabaría? "

[1] Nalanda: Esto fue, muchos años después, el asiento de una famosa Universidad budista, aproximadamente a 12 Km al norte de Rajagaha (Rajghir moderno), la capital de Magadhan.

[2] Quinientos: Un número grande, no específicamente contado.

2



[3] Suppiya: Él era discípulo de Sanjaya Belatthaputta. La mayoría de los discípulos famosos de Buddha, Shariputra y Moggallana, también eran originalmente seguidores de Sanjaya, y probablemente fue su defección (de ellos) que encolerizó a Suppiya

[4] Tathagata: La manera usual del Buda de referirse a él.

En esta corta introducción, se nos muestra la importancia de la ecuanimidad para todos aquellos en el camino de Dharma. **Buda declaró que el camino de Dharma es difícil y profundo y ése es el caso.** Es difícil de dos maneras.

Es visceralmente¹ difícil debido a la presencia de vuestra 'Identidad' que constantemente está luchando para afirmarse, emocionalmente, y a través del pensamiento.

Éstos son los grandes impostores interiores que son ajenos al Dharma.

También es difícil porque el mundo externo, y como se ha desarrollado, es ajeno a la naturaleza de Buda.

Así el Dharma se ataca desde fuera por aquellos que no entienden y son motivados por su propia ignorancia, como Suppiya, y es asaltado por la propia Ignorancia de uno, por vía de esta '**Identidad múltiple**'.

La única defensa contra estos ataques **es percibir la verdad.**

Esto debe lograrse en **dos** fases. La **primera** fase es **sofocar** la propia confusión, codicia y hostilidad. De esta manera la mente se vuelve tranquila y calmada y uno puede mantener la ecuanimidad ante la condenación y la alabanza, y todos, con visión clara, pueden ver que, "Eso es incorrecto, es falso, no es nuestra manera, no se encuentra entre nosotros".

Una vez que usted tiene la ecuanimidad ante los impedimentos externos es entonces que puede empezar la **segunda** fase, en la que usted debe explicar a otros lo que es incorrecto por ser incorrecto y reconocer y no

¹ 1. Se aplica al sentimiento que es muy profundo, intenso e irracional.

² Se aplica a la persona que tiende a dejarse llevar por este tipo de sentimientos y a manifestarlos de forma exagerada.

3



olvidarse de reforzar las actitudes, intenciones y acciones que están de acuerdo con el Dharma que declara, "eso es correcto, esto está bien".

Ahora esas palabras "**correcto e incorrecto**" **causan muchos problemas en la mente del ignorante**, y para él, parece implicar el juicio y la necesidad de un juez externo. **En el Budismo no es el caso.** Cuando nosotros decimos correcto, es que estamos diciendo que esa actitud, intención o la acción es beneficiosa para la propia mente y cuerpo de uno y de las criaturas sintientes. Cuando nosotros decimos incorrecto, es que queremos decir que esas actitudes, intenciones y acciones no brindan beneficio y son dañinas a la mente o al cuerpo de uno y a las criaturas sensibles/vivientes.

Es entonces claro y evidente por qué uno desearía restaurar el balance natural y el equilibrio para sí mismo y ayudar a otros, **pero aquí Buda está diciendo de enseñar a otros.** ¿Por qué él dice eso?

Es el despertar de la primera fase del conocimiento de la unidad natural de criaturas sintientes dentro de sí mismo.

Es que, porque nuestras mentes están embotadas y oscurecidas por la ignorancia, que nosotros no vemos esa unidad, así que uno debe usar la mente corrompida para despertarse. **¡Esto no es fácil!**

La **primera** fase del camino promueve y empieza el proceso del despertar de la verdadera compasión, acompañada por la sabiduría, para todas las criaturas sintientes. Esta compasión **no es** la compasión que se gobierna con la mente, es una verdadera compasión que es el derecho de nacimiento de cada criatura humana. Yace dormida en cada criatura humana cubierta por miles de años de ignorancia.

El **segundo** avance, una vez que uno ha entendido que el estado de Bodhisattva es natural y correcto, es desarrollar y nutrir la semilla de Bodhisattva que hemos abandonado por tanto tiempo.

Tomar los preceptos básicos y secundarios y guardar a esos preceptos es la primera parte de la primera fase del camino natural. La segunda parte de la primera fase es tomar los preceptos del Bodhisattva. La tercera parte de la primera fase es convertir esos dos grupos de preceptos en acciones correctas acompañadas de amor benévolo y ecuanimidad.

Es entonces, que ayudado por la presencia de las Tres Joyas, Buda, Dharma y Sangha, por vía de la meditación correcta, atención correcta y energía

correcta, se desarrollarán las actitudes correctas y usted entrará en la parte avanzada de la segunda fase, dónde uno puede cultivar y puede nutrir la verdad que ya está dentro de usted y se vuelve un Bodhisattva abierto a su verdadera naturaleza adelantada en el camino.

Habiendo descrito el camino de esta manera, por favor comprenda que éstas son **divisiones artificiales**. **No hay** ninguna división real. No hay ningún camino real. No hay ningún laico, Maestro o Maestro Bodhisattva en el camino. **Hay sólo el proceso natural que es el Dharma**.

Sección Corta Sobre la Integridad

Confiando que usted ha entendido este punto importante, continuaremos con el Sutra y examinaremos las cosas elementales, mundanas por lo que el hombre ordinario alabaría primero al Buda. Es ahí donde aquellos en el camino de Dharma deben empezar. Los primeros conceptos importantes se explican en esta sección corta sobre la **Integridad** y son conocidos como Los Preceptos Básicos. Los **primeros cuatro preceptos** se citan más a menudo y forman parte de un grupo que nosotros llamamos "Los Cuatro Preceptos", pero eso no significa que los otros son de menos importancia.

Así Buda declaró:

"Abandonando el tomar vidas, el asceta Gotama mora absteniéndose de tomar la vida, sin palo o espada, escrupuloso, compasivo, interesado por el bienestar de todos los **seres vivos**. Así el hombre ordinario alabaría al Tathagata".

"Abandonando el tomar lo que no le es dado, el asceta Gotama mora absteniéndose de tomar lo que no le es dado, mientras vive puramente, aceptando lo que se da, mientras espera lo que se da, **sin robar**. Así el hombre ordinario alabaría al Tathagata".

"Abandonando la no-castidad el asceta Gotama vive lejos de ella, apartado de la práctica de sexo (**del mundo**). Así el hombre ordinario alabaría el Tathagata".

"Abandonando el falso discurso, el asceta Gotama mora refrenando el discurso falso, siendo un portavoz de la verdad, un ser confiado, fidedigno,

5



confiable, **no un engañador** del mundo.

"Abandonando el discurso malévolo, él no repite lo que él ha oído aquí en detrimento de éstos allí, o repite aquí lo que él ha oído allí en detrimento de aquellos. Así él **es un reconciliador** de aquellos en desacuerdo y uno que anima a aquellos unidos, mientras se regocija en paz, amándola, encantado con ella, uno que habla para la paz".

"Abandonando el discurso áspero, él se refrena de él. Él habla cualquier cosa que es sin culpa, agradable al oído, agradable, que alcanza el corazón, urbano, plácido y atractivo a la multitud".

"Abandonando la charla ociosa, él habla en el momento correcto, lo que es correcto y al punto, del Dhamma y la disciplina. Él es un portavoz cuyas palabras serán valoradas, convenientes, razonadas, bien definidas y conectadas con la meta. Así el hombre ordinario alabaría el Tathagata."

"El asceta Gotama se contiene de dañar las semillas y cosechas."

Él come una vez por día y no por la noche, absteniéndose de comer en los momentos impropios.

Él evita ver bailar, cantar, la música y los espectáculos.

Él se abstiene de usar guirnaldas, perfumes, cosméticos, ornamentos y adornos.

Él evita usar camas altas o anchas.

Él evita aceptar oro y plata. Él evita aceptar grano crudo o la carne cruda, él no acepta mujeres y muchachas jóvenes, esclavos varón o hembra, ovejas y cabras, gallos y cerdos, elefantes, ganado, caballos y yeguas, campos y parcelas.

Él evita cumplir encargos, comprar y vender, estafar con pesos falsos y medidas, soborno y corrupción, decepción, e insinceridad, herir, matar, encarcelar, el atraco, y tomar comida por la fuerza. Así el mundo alabaría al Tathagata."

El comentario

Lo que me gustaría particularmente que usted notara, es que en este Sutra lo importante son las palabras precisas. El Buda **no dijo** "Gotama no toma la vida", lo que él dice es, "Gotama **se abstiene** de tomar la vida". Es importante que usted entienda **esa diferencia sutil**. Una es una descripción de no-acción mientras la otra es **una descripción de un proceso que tiene connotaciones claras de reflexión que lo sitúa fuera del reino de los mandamientos o ética**. Él está diciendo, "yo me recuerdo las condiciones y por consiguiente no tomo la vida". Usted ve que eso es lo que usted debería estar haciendo. Usted **constantemente** debería estar reflexionando en todas sus intenciones y acciones con una idea clara de las causas y las consecuencias.

Pero nosotros **vemos en el tercer precepto**, que esta reflexión no está presente. Eso es porque los impulsos sexuales son muy básicos en el hombre humano y hay pocas causas de reflexión que muestren a la actividad sexual como dañina en sí misma. El problema con comprometerse en la actividad sexual es que entonces, Mara, tiene un lugar para entrar y Mara puede insistir que un precio se pague y a menudo ese precio es alto. Por consiguiente en este caso. El adepto no se recuerda de enfrentar cada situación con reflexión, pero sí, de tomar una decisión clara de apartarse de la tentación siempre que haya una posibilidad que la identidad este presente.

El quinto precepto, que en muchos casos es un precepto para abstenerse de vender intoxicantes y también tomarlos/usarlos, no aparece en esta posición en este Sutra. En cambio su lugar es tomado por un precepto acerca de una atención mental específica.

"El asceta Gotama se contiene de dañar las semillas y cosechas."

Aquí él está declarando que como un mendigo errante, él simplemente no hace lo que quiere. Él es un hombre cuidadoso y no toma atajos fáciles a través de la tierra cultivada de otros, dañando las semillas y cosechas. Esto es particularmente importante cuando usted comprende que Buda generalmente estaba de viaje con un número increíble de seguidores. Para nosotros que leemos esto, es un recordatorio que debemos ser considerados con los demás.

Compare este concepto de consideración con la sugerencia de 'Jesús el Nazareno' que dijo, "tratad a otros como quisierais ser tratado", o la idea predicada de su Maestro, el Rabino judío **Hillel** que declaró, "no trates a otros como no quisierais ser tratados".

¿Usted ve una diferencia importante? Una vez más, estamos hablando sobre una reflexión que nos llevará a una acción correcta, y no, como en este caso, de una reflexión que lleva a una sugerencia para no infringir el gusto y disgusto de otros, con nuestro propio gusto y disgusto como referencia. Ésa no es la reflexión egocéntrica que, como budistas, nos gustaría desarrollar.

Los preceptos restantes se mencionan en un contexto más tarde y se examinarán entonces.

Brahmacariya: Este término representa lo supremo y espiritual con respecto al celibato, que involucra el refrenar de todas las formas de conducta egoísta dentro del trato (**sexual**).

Atthavadi: Attha aquí significa "que es aprovechable", que es en el mejor interés natural de las criaturas humanas.

Atthasamhitam: Aquí el significado se refiere al objetivo aparente, que es el salir del Samsara.

Los regalos: La aceptación de regalos para el beneficio de criaturas sintientes, no para el engrandecimiento personal o el beneficio es, sin embargo, aceptable. El Buda aceptó tales regalos para la Sangha, para el beneficio de las criaturas sintientes.

Sección media sobre la Integridad

Aquí, nosotros vemos que Buda ha pasado realmente a otra área. Él está diciendo, "Vea cual es la conducta de los otros ascetas. Vea lo que hacen otros (que están) en el camino espiritual. Vea que ellos se desvían de su camino primario que es esencialmente espiritual".

Él **no dice** lo que ellos no deben hacer. Él declara meramente que el Tathagata no lo hace, y por esa razón debe respetarse.

Nueve adicciones de algunos ascetas y brahmanes

"Por cuanto, señores, algunos ascetas y Brahmanes, mientras se alimentan con la comida del creyente, son adictos a la destrucción de semillas así como se propagan de raíces, de los tallos, de las juntas, de los cortes, de las

8



semillas, y el asceta Gotama refrena de la tal destrucción. Así el hombre ordinario alabaría el Tathagata."

"Por cuanto algunos ascetas y Brahmanes, mientras se alimentan con la comida del creyente, permanecen adictos al goce de guardar cosas como comida, bebida, ropa, carruajes, camas, perfumes, carne, y el asceta Gotama se refrena del tal goce".

"Por cuanto algunos ascetas y Brahmanes que se alimentan con la comida del creyente, permanecen adictos a asistir a cosas así como bailes, cantos, música, despliegues, recitados, címbalos y tambores, trucos acrobáticos y de conjuros, los combates de elefantes, búfalos, toros, cabras, carneros, gallos y codorniz, luchas con palos, boxeo, lucha libre, lucha fingida, desfiles, maniobras y revisiones militares, el asceta Gotama se abstiene de asistir a despliegues así."

"Por cuanto algunos ascetas y Brahmanes que se alimentan con la comida del creyente permanecen adictos a cosas, así como juegos y seguimientos ociosos como el ajedrez de ocho o diez filas, ajedrez en el aire, la rayuela, los palillos, dados, pegar con ramitas, sombras chinescas, juegos de pelota, soplar a través de pipas de juguete, jugar con arados de juguete, dar saltos mortales, jugar con molinos de viento de juguete, medidas, carruajes, y arcos, adivinando cartas, adivinando los pensamientos, imitando deformidades, el asceta Gotama refrena de las tales seguimientos ociosos.

"Por cuanto algunos ascetas y Brahmanes permanecen adictos a las camas altas y anchas y los sillones largos, las camas adornadas con figuras de animales, los tapetes lanudos o abigarrados, los tapetes con pelo en ambos lados o un lado, tapetes de seda, bordados con o sin gemas, alfombras de carros o de elefante o caballo, los cobertores selectos de piel de antílope, camas con toldos o con cojines rojos a ambos lados, el asceta Gotama refrena de las tales camas altas y anchas. "

"Por cuanto algunos ascetas y Brahmanes permanecen adictos a cosas así como formas de adorno y embellecimiento, como frotarse el cuerpo con perfumes, masajes, baños en agua perfumada, lavados de cabellos, uso de espejos, ungüentos, guirnaldas, esencias, ungüentos, cosméticos, pulseras, vinchas, palillos, frascos, espadas, quitasoles, sandalias decoradas, turbantes, gemas, abanicos de cola de yak, y túnicas blancas orladas, el asceta Gotama refrena del tal adorno."

"Por cuanto algunos ascetas y Brahmanes permanecen adictos a tal conversación no edificante moralmente como sobre reyes, ministros que

9



roban, ejércitos, los peligros, las guerras, la comida, la bebida, ropa, camas, guirnaldas, perfumes, parientes, carruajes, pueblos, poblados y ciudades, los países, mujeres, los héroes, chismes de la calle, hablar de los que partieron, la charla inconexa, las especulaciones sobre la tierra y el mar, hablar sobre el ser y no ser, el asceta Gotama refrena de tal conversación."

"Por cuanto algunos ascetas y Brahmanes permanecen adictos a disputas como:

"Usted no entiende esta doctrina y disciplina – ¡yo sí!"

¿"Cómo podría usted entender esta doctrina y disciplina? "

"Su manera es totalmente incorrecta, ¡la mía es correcta!"

"Yo soy coherente, ¡usted no lo es!"

"¡Usted dijo lo que debería haber dicho primero en último lugar, y dijo lo que debería haber dicho en último lugar primero!"

"Lo que a usted le tomó tanto pensar ¡se ha refutado!"

"Su argumento ha sido desarticulado, ¡usted ha sido derrotado!"

"Siga, y mantenga su doctrina, ¡salga de eso si usted puede!"

"El asceta Gotama refrena de la tal disputa."

"Por cuanto algunos ascetas y Brahmanes que se alimentan con la comida del creyente permanecen adictos a las tales cosas como los mandados corrientes y mensajes, para los reyes, ministros, nobles, Brahmanes, cabezas de familia y hombres jóvenes que dicen: "¡Ve aquí, ve allí! ¡Tome esto de aquí, traiga eso de allí! "El asceta Gotama refrena de tal ejecución de mandados. "

"Por cuanto algunos ascetas y Brahmanes permanecen adictos a la decepción, parloteando, insinuando, rebajando, y siempre está en la acción de hacer mayores ganancias, el asceta Gotama refrena de tal decepción. Así los hombres mundanos alabarían al Tathagata."

El comentario acerca de las Nueve Adicciones

Él declara que ellos" se están alimentando con la comida del creyente." Aquí hay una clara condenación, porque el concepto es que están traicionando la confianza puesta en ellos. Esto es algo que todos aquellos en el camino de Bodhisattva, sean ellos novicios o laicos, realmente deben pensar.

Vea que él no los acusa de aceptar regalos, y a causa de esto es que ellos se abstienen; ya que por esto inmediatamente perderían el apoyo del creyente. Pero en una persona que es teóricamente espiritual hay una clara responsabilidad por una conducta incorrecta, que ni siquiera es considerada correcta por el hombre ordinario pensante. Ellos dañan semillas y cosechas, miran las danzas, cantos, música y espectáculos, usan guirnaldas, perfumes, cosméticos, ornamentos y adornos y usan camas altas o anchas.

Esto muestra claramente la línea fina entre la conducta socialmente aceptable y la conducta no aceptable. ¿Usted ve que el dinero y las posesiones, son, como era entonces y ahora, el foco de la atención? Es una lección para aquellos en un camino correcto, porque nosotros no debemos conducirnos sobre la base de lo que puede crear una falta de respeto por los otros, pero si en lo que nosotros sabemos que no es consistente con el camino de Dharma.

Note las adicciones especiales también de aquellos que por esos días estaban en un camino espiritual, a saber las búsquedas ociosas y la discusión intelectual malgastadora.

Amigos espirituales del Dharma, tomen una lección de esto, mírense en el espejo, particularmente estén atentos a esas discusiones malgastadoras, incluso sobre el Dharma, que en ninguna manera ayuda a los seres sensibles.

Sección grande Acerca del Sustento Espiritual

Esto no es tanto una sección sobre el sustento correcto del que nosotros normalmente hablamos dentro de los comentarios en el camino Óctuplo, sino un comentario especial, quizás más aplicable hoy que lo que ha sido por centenares de años.

Desde que todos hemos empezado pensando, en condiciones psicológicas y de la "Era de Acuario", ha habido un gran arrebató de introspección personal. Esto, junto con la inadecuación clara de la existencia moderna para todas las criaturas, para los humanos y para los otros, ha llevado a una búsqueda frenética por respuestas. Nosotros nos hemos empujado hacia la "Edad Alternativa" cargada de peligros.

Quiénes vivimos en el mundo occidental, ya no podemos vivir de las ofrendas de los fieles. ¿De dónde obtendremos la subsistencia para continuar en nuestro camino espiritual para el beneficio de los individuos y las criaturas sintientes?

Hay varias alternativas. Nosotros podemos trabajar simplemente lo suficiente para sostener nuestras mentes y cuerpos, como tantos grandes Siddhis en India han hecho, moliendo pepitas como **Tilopa**.

Nosotros podemos confiar en las donaciones del creyente, pero no siempre es fácil obtener las donaciones suficientes para el trabajo en el Dharma. En cambio, muchos grupos budistas entran en el mundo de lo Alternativo, uniendo varias "alternativas de salud física y mental" con su práctica. Estas palabras del Buda se deben estudiar en serio, ya que Buda refrenó de "tales artes bajas que son malos medios de sustento."

Las artes bajas, los malos medios de sustento"

Así nosotros leímos:

"Por cuanto algunos ascetas y Brahmanes, mientras se alimentan con la comida del creyente, se ganan la vida por tales artes bajas, tales medios malos de sustento como la quiromancia, el adivinar por señales, augurios, los sueños, las marcas del cuerpo, por la mordedura del ratón, oblacones de fuego, las oblacones de cucharón de cáscaras, polvo de arroz, granos de arroz, ghee o aceite, de la boca o de la sangre, leyendo la punta de los dedos, conocimiento de la casa y el jardín, la habilidad en los encantos, conocimientos de los fantasmas, conocimiento de la tierra casa, conocimiento de la serpiente, conocimiento de los venenos, de la rata, del pájaro, del cuervo, prediciendo la duración de la vida de Una persona, los encantos contra las flechas, el conocimiento de los lamentos de animales, el asceta Gotama refrena de las tales artes bajas y malos medios del sustento."

"Por cuanto algunos ascetas y Brahmanes se ganan la vida por tales artes bajas como juzgar las marcas de gemas, ramas, ropa, espadas, lanzas, flechas, armas, mujeres, hombres, muchachos, muchachas, esclavos varón y hembra, los elefantes, los caballos, el búfalos, los toros, las vacas, las cabras, los carneros, los gallos, la codorniz, las iguanas, las ratas del Bambú, las tortugas, el ciervo, el asceta Gotama refrena de las tales artes bajas."

"Por cuanto algunos ascetas y Brahmanes se ganan la vida por tales artes bajas como predecir: "Los jefes marcharán hacia fuera, los jefes marcharán hacia atrás", "Nuestros jefes adelantarán y los otros jefes se retirarán", "Nuestros jefes ganarán y los otros jefes perderán", "Los otros jefes ganarán y los nuestros perderán", "habrá victoria para un lado y derrota para el otro", el asceta Gotama refrena de las tales artes bajas."

"Por cuanto algunos ascetas y Brahmanes se ganan la vida por tales artes bajas como predecir un eclipse de la luna, el sol, una estrella; que el sol y luna seguirán su curso apropiado, irá descaminado; una estrella seguirá su curso apropiado, irá descaminado; habrá una lluvia de meteoros, un resplandor en el cielo, un terremoto, trueno; una subida, puesta, oscurecimiento, brillo de la luna, del sol, de las estrellas; Y "así será el resultado de estas cosas", el asceta Gotama refrena de tales artes bajas y malos medios de sustento."

"Por cuanto algunos ascetas y Brahmanes se ganan la vida por tales artes bajas como predecir la lluvia buena o mala; una cosecha buena o mala; la seguridad, el peligro; la enfermedad, salud; o contabilizando, computando, calculando, la composición poética, la filosofía, el asceta Gotama refrena de tales artes bajas y malos medios de sustento".

"Por cuanto algunos ascetas y Brahmanes se ganan la vida por tales artes bajas como arreglar el dar y recibir en el matrimonio, compromisos y divorcios; [vaticinando el tiempo propicio] ahorrando y gastando, trayendo la buena o mala suerte, procurando abortos, usando hechizos para ligar la lengua, ligando la mandíbula, haciendo a las manos dar tirones, causando sordera, consiguiendo las respuestas con un espejo, un muchacha médium, un Deva; rindiendo culto al sol o Gran Brahma, respirando fuego, invocando la Diosa de la suerte, el asceta Gotama refrena de tales artes bajas y malos medios de sustento".

"Por cuanto algunos ascetas y Brahmanes, mientras se alimentan con la comida del creyente, se ganan la vida por tales artes bajas, tales medios malos de sustento como aplacar los Devas y rendir votos a ellos, haciendo hechizos a la tierra casa, causando virilidad o impotencia, preparando y

consagrando los sitios de construcción de edificios, dando enjuagues rituales y baños, haciendo sacrificios, dando emético, purgas, expectorantes y flemagogos, dando medicinas para oreja, ojo, nariz, ungüentos y contra ungüentos, cirugía de ojos, cirugía, la pediatría, usando bálsamos para oponerse a los efectos colaterales de remedios anteriores, el asceta Gotama refrena de tales artes bajas y malos medios de sustento".

Es, monjes, por refrenar de tales prácticas elementales, inferiores que el hombre ordinario alabaría el Tathagata.

Los Sesenta Y Dos Tipos De Creencias Erróneas

Ahora el Buda empieza a tratar con asuntos más serios, que parece intelectual pero no lo es, qué es "profundo, difícil de ver, difícil de entender, pacífico, excelente, más allá del mero pensamiento, sutil, para ser experimentado por el sabio."

Se dice que el método analítico de Buda en sus discursos jugó una parte importante en la síntesis de la filosofía india. Buda, en sus debates, que eran comunes y plenos por su tiempo, basó sus argumentos en su agrupación de nociones prevalecientes en cuatro pares de extremos (anta).

Estos pares de extremos eran:

1. La tesis **Externalista** que afirma que todo existe (atthiti sabbam) junto con la antítesis Aniquilista que afirma que nada existe (n"atthiti sabbam). **Éstas son cuestiones de la metafísica.**

2. La tesis **Determinista** que afirma que todo se predetermina (pubbekatahetu sabbam). Este ofrece el postulado de la predeterminación de la Identidad, junto con la antítesis Fortunalista que nada se causa y se condiciona (ahetu appaccaya sabbam). Esto ofrece el postulado de la existencia de la no-identidad. **Éstas son cuestiones de la lógica.**

3. La tesis **Individualista** que afirma que el bienestar e infortunio son causados por agente moral de acción (sayamkatum sukhadukkham) y la antítesis que es la Fatalista que dice que todo se causa por un poder mayor (paramkatam sukhadukkham). **Éstas son cuestiones de la ética.**

4. La tesis del **Hedonismo y Utilitarismo** en la que está la creencia que es correcto seguir los deseos y persecución de objetivos



(kamesukhallikanuyoga kamesu) contrastada a la antítesis del Ascetismo que dice que la auto mortificación es el sendero a la liberación final (attaki lamatha nuyoga). **Éstas son cuestiones de naturaleza religiosa.**

En todas estas materias Buda predicó el camino medio, **no porque era un punto de vista seguro, sino debido a las directas experiencias personales dentro de los estados meditativos.**

Aquí, en este Sutra, Buda discute materias de interés espiritual y filosófico en sus días, relacionados a la posible eternidad de la criatura humana y su mundo.

Otros han usado la razón o han usado experiencias de aparentes vidas pasadas para apoyar su posición, pero Buda ha ido más allá de eso. Él declara, "Esto el Tathagata lo sabe, y más, pero él no se ata a eso." Lo que es más, él declaró que él era muy consciente de las consecuencias de aferrarse a esas creencias que él juzga incompletas.

Así él será respetado por haber ido más allá de las experiencias de otros y para haber permanecido completamente libre.

Ahora, lo que queda por hacer aquí es leer a través del resto del Sutra sin hundirse en los detalles, porque la lección aquí para nosotros, en este comentario, no yace en los detalles, y una exposición profunda sólo sería sólo de interés académico, no el interés práctico. Nosotros veremos lo que es esa lección al final.

Eternalistas y No Eternalistas

Hay, monjes, otras materias, profundas, difíciles de ver, difíciles de entender, pacíficas, excelentes, más allá del mero pensamiento, sutiles, para ser experimentadas por el sabio que el Tathagata, habiéndolas comprendido por su propio súper conocimiento, proclama, y por lo que aquellos que sinceramente alaben el Tathagata hablarán debidamente. ¿Y cuáles son estas cuestiones? "

Hay, monjes, algunos ascetas y brahmanes que son especuladores sobre el pasado, teniendo opinión fijada sobre el pasado, y que presentan varias teorías especulativas sobre el pasado, de dieciocho maneras diferentes. ¿En qué base, sobre que cimientos hacen esto? "

Hay algunos ascetas y brahmanes que son Eternalistas, que proclaman la eternidad del ego y el mundo de cuatro maneras. ¿Con qué base? "

"Aquí, monjes, un cierto asceta o Brahmán tiene por medio del esfuerzo, el ejercicio, aplicación, seriedad y atención correcta lograr un estado de concentración mental tal que él por eso revoca las existencias pasadas un nacimiento, dos nacimientos, tres, cuatro, cinco, diez nacimientos, cien, mil, cien mil nacimientos, varios centenares, varios miles, varios cientos de miles de nacimientos,,. "Allí mi nombre era tal, mi clan era el tal, mi casta era tal, mi comida era tal y tal, yo experimenté las condiciones agradables y dolorosas tal y tales, yo viví tanto tiempo. Habiendo ido fuera de allí, yo surgí allí. Allí mi nombre era tal... Y habiendo ido fuera de allí, yo surgí aquí." Así él recuerda varias vidas del pasado, sus condiciones y detalles. Y él dice: "El ego y el mundo es eterno, yermo como un pico de montaña, puesto firmemente como un poste.

Estos seres apresuran la ronda, circulan, fallecen y re surgen, pero esto permanece eternamente. ¿Por qué? Yo tengo por medio del esfuerzo, y el ejercicio, logré un estado tal de concentración mental que yo he revocado las varias existencias del pasado. Es así cómo yo sé que el ego y el mundo son eternos. Ésa es la primera manera en que algunos ascetas y Brahmanes proclaman la eternidad del ego y el mundo."

"¿Y cuál es la segunda manera? Aquí, monjes, un cierto asceta o Brahmán tiene, por medio del esfuerzo, ejercicio... logrando un estado tal de concentración mental que él revoca un período de reducción y expansión, dos tales períodos, tres, cuatro, cinco, diez períodos de reducción y expansión. "Allí mi nombre era fulano. "Ésa es la segunda manera en que algunos ascetas y Brahmanes proclaman la eternidad del ego y el mundo."

"¿Y cuál es la tercera manera? Aquí, monjes, un cierto asceta o brahmán tiene por medio del esfuerzo, logrando un estado tal de concentración mental que él revoca diez, veinte, treinta, cuarenta períodos de reducción y expansión. "Allí mi nombre era fulano... "Ésa es la tercera manera en que algunos ascetas y Brahmanes proclaman la eternidad del ego y el mundo."

"¿Y cuál es la cuarta manera? Aquí un cierto asceta o brahmán es lógico, un razonador. Martillándolo por la razón, siguiendo su propia línea de pensamiento, él defiende: "El ego y el mundo es eterno, yermo como la cresta de una montaña, puesto firmemente como un poste. Estos seres apresuran la ronda, circulan, fallecen y resurgen, pero esto permanece para siempre." Ésa es la cuarta manera en que algunos ascetas y Brahmanes



proclaman la eternidad del ego y el mundo."

"Éstas son las cuatro maneras en que estos ascetas y Brahmanes son Eternalistas, y proclaman la eternidad del ego y el mundo con cuatro argumentos. Y cualquier asceta o brahmanes que son Eternalistas y proclaman la eternidad del ego y el mundo, ellos lo hacen en uno u otro de estos cuatro argumentos. No hay ninguna otra manera."

"Esto, monjes, es lo que el Tathagata entiende: Estos puntos de vista de esta manera asidos y adheridos llevarán a ciertos destinos en otros mundos. Esto el Tathagata lo sabe, y más, pero él no se ata a ese conocimiento. Y estando así suelto él ha experimentado la paz perfecta, y habiendo entendido de verdad el surgir y desaparecer de los sentimientos, su atracción y su peligro y la liberación de ellos, el Tathagata se libera sin resto, sin que quede nada."

Hay, monjes, otras materias, profundas, difíciles de ver, difíciles de entender, pacíficas, excelentes, más allá del mero pensamiento, sutiles, para ser experimentadas por el sabio, que el Tathagata, habiéndolas comprendido por su propio súper conocimiento, proclama, y por lo que aquellos que sinceramente alaben el Tathagata hablarán debidamente. ¿Y cuáles son estas cuestiones?

"Hay, monjes, algunos ascetas y brahmanes que son en parte Eternalistas y en parte No Eternalistas, que proclaman la eternidad parcial y la no-eternidad parcial del ego y el mundo de cuatro maneras. ¿Sobre qué base?"

"Llega un momento, monjes, más pronto o después, después de un período largo, cuando este mundo se acorta. En un momento de reducción, los seres principalmente renacen en el mundo de Abhassara Brahma. Y allí ellos moran, mentalmente [u3] [GG4], alimentándose en el deleite, luminosos, moviéndose a través del aire, gloriosos y ellos se quedan así durante un tiempo muy largo".

"Pero el tiempo viene, más pronto o después, después de un período largo, cuando este mundo empieza a expandir. En este mundo que se ensancha aparece un palacio vacío de Brahma. Y entonces un ser, por agotamiento de su duración de la vida o de sus méritos, se cae del mundo de Abhassara y surge en el palacio vacío de Brahma. Y allí él mora, mentalmente [GG5], alimentando en el deleite, mismo luminoso, moviéndose a través del aire, glorioso y él se queda así durante un tiempo muy largo.

"Entonces en este ser que ha estado allí solo por tanto tiempo se levanta inquieto, descontento y ansioso, y él piensa: "¡Oh, si sólo algunos otros seres vinieran aquí!" Y otros seres, por agotarse su duración de la vida o por sus méritos, caen del mundo de Abhassara y surgen en el palacio de Brahma como compañeros para este ser. Y allí ellos moran, mentalmente [GG6], y ellos se quedan durante un tiempo muy largo.

"Y entonces, monjes que siendo el primero que se levantó allí piensa: "Yo soy Brahma, el Gran Brahma, el Conquistador, el Invicto, el que Todo lo ve, el Todo poderoso, el Señor, el Fabricante y Creador, Gobernante, Nominador y Ordenador, Padre de Todo lo Que ha Sido y Será.

Estos seres se crearon por mí. ¿Cómo? Porque yo primero tuve este pensamiento: "¡Oh, si sólo algunos otros seres vinieran aquí!" ¡Ese era mi deseo, y entonces estos seres entraron en esta existencia! " Pero esos seres que surgieron como consecuencia piensan: "Éste, amigos, es Brahma, el Gran Brahma, el Conquistador, el Invicto, el Que Todo lo Ve, el Todo poderoso, el Señor, el Fabricante y Creador, Gobernante, Nominador y Ordenador, Padre de Todo lo Que ha Sido y Será. ¿Cómo? Nosotros hemos visto que él estaba primero aquí, y que nosotros surgimos después de él."

"Y este ser que se levantó primero es longevo, y es más bonito y más poderoso que ellos. Y puede pasar que algún ser se caiga de ese reino y se levante en este mundo. Habiéndose levantado en este mundo, él va, de la vida de la casa al desamparo. Habiendo progresado, él, por medio del esfuerzo, del ejercicio, de la aplicación, seriedad y atención correcta, logra un grado tal de concentración mental que él revoca su última existencia, pero no revoca nada antes de eso. Y él piensa: "Ese Brahma,... él nos hizo, y él es permanente, estable, eterno, no sujeto al cambio, el mismo para siempre jamás. Pero nosotros quiénes fuimos creados por ese Brahma, nosotros somos temporales, inestables, efímeros, predestinados a caer, y hemos venido a este mundo." Éste es el primer caso en el cual algunos ascetas y brahmanes **son en parte** Eternalistas y en parte No Eternalistas."

"¿Y cuál es la segunda manera? Hay, monjes, cierto Devas llamados Corruptos por el Placer. Ellos gastan una cantidad excesiva de tiempo entregados a la alegría, juegos y goce, para que su atención mental sea disipada, y por la dispersión de la atención mental esos seres se caen de ese

estado."

"Y puede pasar que un ser, habiéndose caído de ese estado, se levanta en este mundo. Y habiendo surgido en este mundo, él pasa, de la vida de la casa al desamparo. Y habiendo progresado, él, por medio del esfuerzo, el ejercicio, recuerda su última existencia, pero no revoca nada más."

"Él piensa: "esos Devas reverendos que no están corrompidos por el placer ni gastan una cantidad excesiva de tiempo entregada a la alegría, a juegos y goce. Así su atención mental no es disipada, y entonces ellos no caen de ese estado. Ellos son permanentes, estables, y eternos, no sujeto al cambio, el mismo para siempre jamás. Pero nosotros, quiénes estamos corrompido por el placer, gastamos una cantidad excesiva de tiempo entregada a la alegría, al juego y al goce. Así nosotros, por la dispersión de la atención mental, hemos caído de ese estado, nosotros somos temporales, inestables, efímeros, predestinados a caer, y nosotros hemos venido a este mundo." Éste es el segundo caso."

"¿Y cuál es la tercera manera? Hay, monjes, ciertos Devas llamados Corrompidos en la Mente. Ellos gastan una cantidad excesiva de tiempo con mirando a otros con envidia. Por esta manera sus mentes están corrompidas. A causa de sus mentes corrompidas ellos se fatigan en cuerpo y mente. Y ellos caen de ese lugar."

"Y puede pasar que un ser, habiéndose caído de ese estado, se levanta en este mundo. Él recuerda su última existencia, pero no revoca nada mas antes de eso."

"Él piensa: "Esos Devas reverendos que no están corrompido en la mente no gastan una cantidad excesiva de tiempo mirando a otros con envidia... Ellos no se corrompen mentalmente, o se fatigan en cuerpo y mente, y ellos no caen de ese estado. Ellos son permanentes, estables, eternos... Pero nosotros, quiénes estamos corrompidos en la mente,... somos temporales, inestables, efímeros, predestinado a caer, y nosotros hemos venido a este mundo." Éste es el tercer caso."

"¿Y cuál es la cuarta manera? Aquí, un cierto asceta o el brahmán es lógico, un razonador. Martillándolo por la razón, siguiendo su propia línea de pensamiento, él defiende: "Cualquier cosa que se llame ojo u oreja o nariz o



lengua o cuerpo son temporales, inestables, no eternos, obligado al cambio. ¡Pero lo que se llama el pensamiento, o mente o conciencia, eso es un ego que es permanente, estable, eterno, no sujeto al cambio, el mismo para siempre jamás! "Este es el cuarto caso."

"Estas son las cuatro maneras en que estos ascetas y Brahmanes son en parte Eternalistas y en parte Non Eternalistas

Cualquier asceta y Brahmán proclamen la eternidad parcial y la no-eternidad parcial del ego y el mundo, ellos hacen esto de una de estas cuatro maneras. No hay ninguna otra manera."

"Esto, monjes, es lo que el Tathagata entiende: Estos puntos de vista de esta manera asidos y adheridos llevarán a ciertos destinos en otros mundos. Esto el Tathagata lo sabe, y más, pero él no se ata a ese conocimiento. Y estando así suelto él ha experimentado para él la paz perfecta, y habiendo entendido de verdad el surgir y desaparecer de los sentimientos, su atracción y su peligro y la liberación de ellos, el Tathagata se libera sin resto."

Estas, monjes, son esas otras cuestiones, profundas, difíciles de ver, difíciles de entender, pacíficas, excelentes, más allá del mero pensamiento, sutiles, para ser experimentadas por el sabio, que el Tathagata, habiéndolas comprendido por su propio súper conocimiento, proclama, y por lo que aquellos que sinceramente alaben el Tathagata hablarán debidamente .

Finitistas e Infinitistas (Antaanantikaa)

Hay, monjes, algunos ascetas y brahmanes que son Finitistas e Infinitistas, y que proclaman la finitud e infinidad del mundo de cuatro maneras. ¿Quiénes son ellos?"

"Aquí un cierto asceta o Brahmán tiene, por medio del esfuerzo, logró un estado tal de concentración que él mora percibiendo el mundo como finito. Él piensa: "este mundo es finito y limitado por un círculo. ¿Cómo? Porque yo he logrando un estado de concentración tal que yo moro percibiendo el mundo como finito. Por consiguiente yo sé que este mundo es finito y limitado por un círculo." **Éste es el primer caso.**"

"¿Y cuál es la segunda manera? Aquí un cierto asceta o el brahmán ha logrado un estado de concentración en el cual él mora percibiendo el mundo como infinito. Él piensa: "este mundo es infinito e ilimitado. Esos ascetas y Brahmanes que lo dicen son finitos y limitados están equivocados. ¿Cómo? Es porque yo he logrado un estado de concentración tal que yo moro percibiendo el mundo como infinito. Por consiguiente yo sé que este mundo es infinito e ilimitado." **Éste es el segundo caso.**"

"¿Y cuál es la tercera manera? Aquí un cierto asceta o brahmán ha logrado un estado de conciencia tal que él mora percibiendo el mundo como finito arriba y abajo, e infinito alrededor. Él piensa: "el mundo es finito e infinito. Esos ascetas y Brahmanes que dicen que es finito están equivocados, y éstos que dicen es infinito están equivocados. ¿Cómo? Es porque yo he logrado un estado de concentración tal que yo moro percibiendo el mundo como finito arriba y abajo, e infinito alrededor. Por consiguiente yo sé que el mundo es ambos, finito e infinito." Éste es el tercer caso."

"¿Y cuál es el cuarto caso? Aquí un cierto asceta o brahmán es lógico, un razonador. Martillándolo por la razón, él defiende: "este mundo no es ni finito ni infinito. Ésos que lo llaman finito están equivocados, y aquellos que dicen que es infinito, y aquellos que dicen que es finito e infinito. Este mundo no es ni finito ni infinito." Éste es el cuarto caso."

"Éstas son las cuatro maneras en que estos ascetas y Brahmanes son Finitistas e Infinitistas, y proclama la finitud e infinidad del mundo en cuatro argumentos. **No hay ninguna otra manera.**"

"Esto, monjes, es lo que el Tathagata entiende: Estos puntos de vista de esta manera asidos y adheridos llevarán a ciertos destinos en otros mundos."

Estas, monjes, son esas otras cuestiones, profundas, difíciles de ver, difíciles de entender, pacíficas, excelentes, más allá del mero pensamiento, sutiles, para ser experimentadas por el sabio, que el Tathagata, habiéndolas comprendido por su propio súper conocimiento, proclama, y por lo que aquellos que sinceramente alaben al Tathagata hablarán debidamente.

Retorcidos como Anguilas (Amara vikheppika)

Hay, monjes, algunos ascetas y Brahmanes que son como Anguilas (Amara vikheppika). Cuando son interrogados por esta o esa materia, ellos acuden a declaraciones evasivas, y ellos se retuercen como anguilas en cuatro argumentos. ¿Quiénes son ellos? "

"En este caso hay un asceta o Brahmán que no sabe en verdad si una cosa es buena o mala. Él piensa: "Yo en verdad no sé si esto es bueno o si es malo. No sabiendo qué es correcto, yo podría declarar: "eso es bueno", o "eso es malo", y "eso podría ser una mentira, y eso me apenaría." Y si yo estuviera apenado, sería un estorbo para mí." Así temiendo mentir, aborreciendo mentir, él no declara que una cosa es buena o mala, pero cuando es preguntado por esta o esa materia, él acude a las declaraciones evasivas y se retuerce como una anguila: "Yo no digo esto, yo no digo eso. Yo no digo que es de otra manera. Yo ni digo que no es. Yo ni no digo que no es." **Éste es el primer caso**".

"¿Cuál es la segunda manera? Aquí un asceta o el brahmán no sabe en verdad si una cosa es buena o mala. Él piensa: "Yo podría declarar: "Eso es bueno", o "Eso es malo", y yo podría sentir deseo o lujuria u odio o aversión. Si yo sintiera deseo, lujuria, odio o aversión habría una atadura de mi parte. Si yo sintiera atadura me apenaría y si yo estuviera apenado, sería un estorbo para mí." Así, temiendo la atadura, aborreciendo la atadura, él acude a declaraciones evasivas. **Éste es el segundo caso**."

"¿Cuál es la tercera manera? Aquí un asceta o el brahmán no sabe en verdad si una cosa es buena o mala. Él piensa: "Yo podría declarar: "Eso es bueno", o "Eso es malo", pero hay ascetas y Brahmanes que son sabios, diestros, polemistas expertos, como arqueros que pueden hender cabellos, que pasan destruyendo los puntos de vista de los otros con su sabiduría, y ellos podrían interrogarme, exigiendo mis razones y argumentando. Y yo no podría contestar. No pudiendo contestar me apenarían, y si yo estuviera apenado, sería un estorbo para mí." Así, temiendo el debate, aborreciendo el debate, él acude a las declaraciones evasivas. **Éste es el tercer caso**."

"¿Cuál es la cuarta manera? Aquí, un asceta o el brahmán es embotado y tonto. Debido a su torpeza y estupidez, cuando se le cuestiona, él acude a las declaraciones evasivas y se retuerce como una anguila: "Si usted me pregunta si hay otro mundo, si yo pensara que sí, yo diría hay otro mundo. Pero yo no digo eso. Y yo no digo de otra manera. Y yo ni digo que no es, ni no digo que no es. "¿No hay ningún otro mundo?" "¿Hay ambos, otro mundo y ningún otro mundo?" "¿No hay ni otro mundo ni ningún otro mundo?" "¿Hay seres espontáneamente nacidos?" "¿No hay?" "¿Ambos?" "¿Ninguno?" "¿El Tathagata existe? ¿Él no existe? ¿Él existe y no existe? ¿Él ni existe ni no existe?" "Si yo pensara que sí, yo diría eso. Yo no digo que no es. **Éste es el cuarto caso**."

"Éstas son los cuatro argumentos en que esos ascetas y Brahmanes que son Anguilas, como recurso a hacer declaraciones evasivas. No hay ninguna otra manera."

"Esto, monjes, es lo que el Tathagata entiende: Estos puntos de vista de esta manera asidos y adheridos llevarán a ciertos destinos en otros mundos. Esto el Tathagata lo sabe, y más, pero él no se ata a ese conocimiento. Y estando así suelto él ha experimentado para él paz perfecta, y habiendo entendido de verdad el surgir y desaparecer de los sentimientos, su atracción y su peligro y la liberación de ellos, el Tathagata se libera sin resto."

Estas, monjes, son las otras materias, profundas, difíciles de ver, difíciles de entender, pacíficas, excelentes, más allá del mero pensamiento, sutiles, para ser experimentadas por el sabio, que el Tathagata, habiéndolas comprendido por su propio súper conocimiento, proclama, y por lo que aquellos que sinceramente alaben el Tathagata hablarán debidamente.

Teóricos del origen por casualidad

Hay, monjes, algunos ascetas y brahmanes que son creyentes en la Oportunidad, y que proclaman el origen del ego por azar y el mundo de dos maneras. ¿Quiénes son ellos? "

Hay, monjes, ciertos Devas llamados Inconscientes. En cuanto una percepción surge en ellos, esos Devas caen de ese reino. Y puede pasar que un ser se cae de ese reino y surge en este mundo. Él el recuerdo de su última existencia, pero nada antes de esa. Él piensa: "el ego y el mundo han surgido por casualidad. ¿Cómo? Antes de esto yo no existí. Ahora de no ser yo me he venido a ser." Éste es el primer caso".

"¿Cuál es el segundo caso? Aquí, un asceta o el brahmán es lógico, un razonador. Él martilla su propia opinión y declara: "El ego y el mundo han surgido por casualidad." Éste es el segundo caso."

"Éstas son las dos maneras en que esos ascetas y Brahmanes que son Origenistas por casualidad proclaman el origen del ego y el mundo por azar. No hay ninguna otra manera."

"Esto, monjes, es lo que el Tathagata entiende: Estos puntos de vista de



esta manera asidos y adheridos llevarán a ciertos destinos en otros mundos. Esto el Tathagata lo sabe, y más, pero él no se ata a ese conocimiento. Y estando así suelto él ha experimentado para él paz perfecta, y habiendo entendido de verdad el surgir y desaparecer de los sentimientos, su atracción y su peligro y la liberación de ellos, el Tathagata se libera sin resto."

Estas, monjes, son las otras materias, profundas, difíciles de ver, difíciles de entender, pacíficas, excelentes, más allá del mero pensamiento, sutiles, para ser experimentadas por el sabio, que el Tathagata, habiéndolas comprendido por su propio súper conocimiento, proclama, y por lo que aquellos que sinceramente alaben el Tathagata hablarán debidamente.

"Y éstas, monjes, son los dieciocho argumentos en que estos ascetas y Brahmanes son especuladores sobre el pasado... no hay ninguna otra manera."

"Esto, monjes, el Tathagata entiende".

El comentario acerca de las creencias incorrectas

Lo que nosotros hemos estado leyendo es sobre preguntas relacionadas a si había o no una creación para el mundo, incluso el hombre, y si habrá un fin para ambos. ¿Hacia dónde nos llevan estas preguntas o incluso las respuestas a estas preguntas? Ciertamente es bastante fácil de proyectar intelectualmente en el futuro y aceptar la infinidad. Sin embargo para la mayoría de las personas, mirar en el pasado y ver esa misma infinidad es difícil. ¿Pero de qué sirve realmente?

Mi experiencia es que las personas que ahondan en estos asuntos siempre derivan en conclusiones que tienen poca utilidad disolviendo el sufrimiento de este mundo.

¿Son cuestiones importantes para usted? ¿Usted tiene sed de una respuesta? Si la respuesta es sí a estas preguntas, me gustaría entonces llamar su atención a la siguiente historia del Majjhima nikaya:

"El Buda estaba sentado en el parque cuando su discípulo Malunkyaputta se le acercó. Malunkyaputta se había retirado recientemente del mundo y él

estaba interesado por tantas cosas que permanecían inexplicadas por el Buda. ¿El mundo era eterno o no eterno? ¿El alma era diferente del cuerpo? ¿El Iluminado existirá después de la muerte o no? Él pensó, "Si el Buda no me explica estas cosas, yo dejaré este entrenamiento y volveré a la vida mundana."

¿Él expuso estas preguntas al Buda, que contestó, "Yo alguna vez le dije que si usted llevaba una vida religiosa, usted entendería estas cosas? Es como si un hombre estuviera gravemente herido por una flecha envenenada, y sus amigos, parientes y compañeros fueran a conseguir un cirujano para sanarlo, y él diga, "yo no tendré esta flecha arrancada hasta que yo sepa quién me hirió, de qué casta él es, cual es su nombre , si él es alto, o bajo, qué color es su piel .De dónde él viene, con qué tipo de arco yo fui herido , de que era hecho, si la flecha era emplumada con el ala de un buitre o una garza o un halcón. " Ciertamente el hombre se moriría antes de que él supiera todos esto."

"iSi la creencia se apunta a que el mundo es eterno o no, Malunkyaputta, hay todavía re nacimiento, vejez, muerte, pesar, sufrimiento, dolor y desesperación y éstos pueden destruirse en esta vida! Yo no he explicado estas otras cosas porque ellos no son útiles; ellos no son conducentes a la tranquilidad y Nirvana. Lo que yo he explicado es el sufrimiento, la causa del sufrimiento, la destrucción del sufrimiento y el camino que lleva a la destrucción de sufrimiento. Esto es útil, llevando al desapego, la ausencia de pasión, al conocimiento perfecto.

Así habló el Buda, y con la alegría Malunkyaputta aplaudió sus palabras."

Habiendo aclarado ese punto, habrá todavía aquellos que se aferran a la importancia de saber sobre la vida, y saber particularmente sobre la vida después de esta existencia aparente. De hecho, nosotros leeremos el resto del Sutra, y veremos adonde nos lleva útilmente al final, desde un punto de vista práctico.

Opiniones Fijadas Sobre El Futuro

Hay, monjes, algunos ascetas y brahmanes que son especuladores sobre el futuro, teniendo opinión fijada sobre el futuro, y quienes ponen varias teorías especulativas sobre el futuro de cuarenta y cuatro argumentos

25



diferentes. ¿Sobre qué base ellos lo hacen? "

La Supervivencia Consciente Después De La Muerte (16 maneras)

Hay, monjes, algunos ascetas y brahmanes que proclaman una doctrina de Supervivencia consciente Después de la muerte, y lo hacen de dieciséis argumentos diferentes. ¿Sobre qué base?

"Ellos declaran que el ego es sano y consciente y (1) material, (2) inmaterial, (3) material e inmaterial, (4) ni material ni inmaterial, (5) finito, (6) infinito, (7) ambos, (8) ni uno ni otro, (9) de percepción uniforme, (10) de percepción variada, (11) de percepción limitada, (12) de percepción ilimitada, (13) totalmente feliz, (14) totalmente miserable, (15) ambos, (16) ni uno ni otro."

Éstas son los dieciséis argumentos en que estos ascetas y brahmanes proclaman una doctrina de supervivencia consciente después de la muerte. No hay ninguna otra manera."

"Esto, monjes, el Tathagata entiende. Éstas, monjes, son esas otras cuestiones, profundo, duro ver. qué el Tathagata, mientras habiéndolas comprendido por su propio súper conocimiento, proclama, y por lo que aquellos que sinceramente alaben el Tathagata hablarán debidamente.

La Supervivencia Inconsciente Después De La Muerte (8 argumentos)

Hay, monjes, algunos ascetas y brahmanes que proclaman una doctrina de Supervivencia Inconsciente después de la muerte, y ellos lo hacen de ocho maneras. ¿En qué se basan? "

"Ellos declaran que el ego es sano e inconsciente y (1) material, (2) inmaterial, (3) ambos, (4) ni uno ni otro, (5) finito, (6) infinito, (7) ambos, (8) ni uno ni otro."

"Éstas son las ocho maneras en que estos ascetas y Brahmanes proclaman una doctrina de Supervivencia inconsciente Después de la muerte. No hay ninguna otra manera."

"Esto, monjes, el Tathagata entiende. Éstas, monjes, son esas otras cuestiones, profundas, difíciles de ver qué el Tathagata, habiéndolas comprendido por su propio conocimiento excelente, proclama, y por lo que aquellos que sinceramente alaben el Tathagata hablarán debidamente.

La Supervivencia Ni Consciente Ni Inconsciente De Después De La Muerte (8 maneras)

Hay algunos ascetas y brahmanes que declaran una doctrina de la Supervivencia Ni consciente ni inconsciente de Después de la muerte, y ellos lo hacen de ocho maneras. ¿En qué se basan? "

"Ellos declaran que el ego es sano y ni consciente ni inconsciente y (1) material, (2) inmaterial, (3) ambos, (4) ni uno ni otro, (5) finito, (6) infinito, (7) ambos, (8) ni uno ni otro."

"Éstas son las ocho maneras en que estos ascetas y Brahmanes proclaman una doctrina de Supervivencia Ni consciente ni inconsciente de Después de la muerte. No hay ninguna otra manera."

"Esto, monjes, el Tathagata entiende. Éstas, monjes, son esas otras cuestiones, profundas, difíciles de ver... qué el Tathagata, mientras habiéndolas comprendido por su propio conocimiento excelente, proclama, y por lo que aquellos que sinceramente alaben el Tathagata hablarán debidamente.

La Aniquilación (7 maneras)

Hay, monjes, algunos ascetas y brahmanes que son Aniquilacionistas que proclaman la aniquilación, destrucción y non existencia de seres y ellos lo hacen de siete maneras. ¿En qué se basan? "

"Aquí un cierto asceta o el Brahmán declara y sostiene la creencia: "Como este ego es material, compuesto de los cuatro grandes elementos, producto de madre y padre, con la ruptura del cuerpo se aniquila y perece, y no existe. Ésta es la manera en que este ego se aniquila." Eso es cómo algunos proclaman la aniquilación, destrucción y non existencia de seres."

Otro le dice: "Señor, hay un ego tal como usted dice. Yo no lo niego. Pero ese ego no se aniquila totalmente. Por allí hay otro Ego, divino, material, perteneciendo a la esfera de los sentidos, alimentado con la comida real.



Usted no lo conoce o lo ve, pero yo sí. Es este ego que a la disolución del cuerpo perece. "

Otro le dice: "Señor, hay un ego tal como usted dice. Yo no lo niego. Pero ese ego no se aniquila totalmente. Por allí hay otro mismo, divino, material, creado por la mente, completo con todas sus partes, no defectivo en cualquier órgano del sentido. es este ego que a la disolución del cuerpo perece. "

Otro le dice: "Señor, hay un ego tal como usted dice. Hay otro ego que, pasando completamente más allá de las sensaciones corporales, por la desaparición de todo el sentido de resistencia y por la no-atracción a la percepción de diversidad, ya que el espacio es infinito, ha comprendido la Esfera de Espacio del Infinito. Es este ego, que a la ruptura del cuerpo perece". Es el ego que perece a la ruptura del cuerpo.

Otro le dice: Hay otro ego que, pasando completamente más allá de la Esfera de Espacio del Infinito, ya que la conciencia es infinita, ha comprendido la Esfera de Conciencia Infinita. Es este ego que a la disolución del cuerpo perece. "

Otro le dice: "Hay otro ego que, pasando completamente más allá de la Esfera de Conciencia Infinita, ya que no hay ninguna cosa, ha comprendido la Esfera de Ninguna cosa. Es este ego que a la disolución del cuerpo perece."

Otro le dice: "Señor, hay un ego tal como usted dice. Yo no lo niego. Pero ese ego no se aniquila totalmente. Porque ese otro ego que, pasando completamente más allá de la Esfera de Ningún cosa y viendo: Esto es pacífico, esto es sublime, ha comprendido la Esfera de Ninguna Percepción ni No-percepción. Usted no lo conoce o lo ve, pero yo sí. Es este ego que a la disolución del cuerpo se aniquila y perece, y no existe. Ésta es la manera en que el ego es completamente aniquilado." Eso es cómo algunos proclaman la aniquilación, destrucción y non existencia de seres.

"Éstas son las siete maneras en que estos ascetas y Brahmanes proclaman una doctrina de la aniquilación, destrucción y non existencia de seres... no hay ninguna otra manera."

"Esto, monjes, el Tathagata entiende. Éstas, monjes, son esas otras cuestiones, profundas, difíciles de ver qué el Tathagata, habiéndolas comprendido por su propio conocimiento excelente, proclama, y por lo que aquellos que sinceramente alaben el Tathagata hablarán debidamente.

Los pregoneros de Nibbana Aquí y Ahora (5 maneras)

Hay, monjes, algunos ascetas y Brahmanes que son Pregoneros de Nibbana Aquí y Ahora, y que proclaman el Nibbana aquí y ahora para un ser existente de cinco maneras. ¿Sobre qué razón?"

"Aquí un cierto asceta o el Brahmán declara y sostiene la creencia: Hasta donde este ego, provisto y dotado de los quíntuplos placeres de los sentidos, se complace en ellos, entonces es cuando el ego comprende el Nibbana más alto aquí y ahora. Entonces algunos lo proclaman así."

Otro le dice: "Señor, hay un ego tal como usted dice. Yo no lo niego. Pero no es así como el ego comprende el Nibbana más alto aquí y ahora. ¿Por qué es eso? Porque, Señor, los deseos de los sentidos son temporales, dolorosos y sujetos al cambio, y de su cambio y la transformación surge el dolor, lamento, dolor, aflicción e infortunio. Pero cuando este ego, aislado de los deseos de los sentidos, aislado de los estados insalubres, entra y mora en los primeros jhana (nivel meditativa) que se acompaña con el pensar y ponderar, y el deleite, y felicidad nacido del desapasionamiento es cuando el ego comprende el Nibbana más alto aquí y ahora."

Otro le dice: "Señor, hay un ego tal como usted dice. Pero no es así como el ego logra Nibbana. ¿Por qué? Porque, a causa de pensar y ponderar, ese estado es considerado grueso. Pero cuando el ego, por el menguar de pensamiento y ponderar entra y mora en el segundo jhana, con la tranquilidad interna y unidad de mente que es libre de pensar y ponderar y nace de la concentración, y acompañado por el deleite y la alegría, es cuando el ego comprende el Nibbana más alto aquí y ahora."

Otro le dice: "Señor, hay un ego tal como usted dice. Pero no es así donde el ego logra Nibbana. ¿Cómo es esto? Porque a causa de la presencia de deleite hay alegría mental, y ese estado es considerado grosero. Pero cuando el ego, con el menguar de deleite, mora en la ecuanimidad, atento y claramente consciente, experimentando en su propio cuerpo que alegría de que los Nobles dicen: "Feliz mora uno que tiene ecuanimidad y atención mental, y así entra y mora en el tercer jhana que es cuando el ego (aparente) comprende el Nibbana más alto aquí y ahora."

Otro le dice: El "Señor, hay un ego tal como usted dice. Yo no lo niego. Pero no es donde el mismo experiencia el Nibbana más alto aquí y ahora. ¿Por



qué? Porque la mente contiene la idea de alegría, y ese estado es considerado grosero. Pero cuando, con el abandono de placer y dolor, con la desaparición de la alegría anterior y pesar, uno entra y mora en un estado más allá del placer y el dolor en el cuarto jhana que es purificado por la ecuanimidad y atención mental, que es donde el ego comprende el Nibbana más alto aquí y ahora." Eso es cómo algunos proclaman el Nibbana más alto aquí y ahora para un ser existente.

"Éstas son las cinco maneras en que estos ascetas y Brahmanes proclaman una doctrina de Nibbana aquí y ahora. No hay ninguna otra manera."

"Esto, monjes, el Tathagata entiende... Éstas, monjes, son esas otras cuestiones, profundas, difíciles de ver qué el Tathagata, habiéndolos comprendido por su propio conocimiento excelente, proclama, y por lo que aquellos que sinceramente alaben el Tathagata hablarán debidamente.

"Éstas son las cuarenta y cuatro maneras en que esos ascetas y Brahmanes, que son especuladores sobre el futuro, teniendo creencias fijas sobre el futuro, ponen por delante varias creencias especulativas sobre el futuro. No hay ninguna otra manera."

"Esto, monjes, el Tathagata entiende. Éstas, monjes, son esas otras cuestiones, profundas, difíciles de ver qué el Tathagata, habiéndolas comprendido por su propio conocimiento excelente, proclama, y por lo que aquellos que sinceramente alaben el Tathagata hablarán debidamente.

"Éstas son las sesenta y dos maneras en que esos ascetas y Brahmanes que son especuladores sobre el pasado, el futuro, o ambos, ponen por delante creencias sobre éstos. No hay ninguna otra manera. "

"Esto, monjes, es lo que el Tathagata entiende: Estos puntos de vista de esta manera asidos y adheridos llevarán a ciertos destinos en otros mundos. Esto el Tathagata lo sabe, y más, pero él no se ata a ese conocimiento. Y estando así suelto él ha experimentado para él paz perfecta, y habiendo entendido de verdad el surgir y desaparecer de los sentimientos, su atracción y su peligro y la liberación de ellos, el Tathagata se libera sin resto."

Estas, monjes, son las otras materias, profundas, difíciles de ver, difíciles de entender, pacíficas, excelentes, más allá del mero pensamiento, sutiles, para ser experimentadas por el sabio, que el Tathagata, habiéndolas comprendido por su propio súper conocimiento, proclama, y por lo que aquellos que sinceramente alaben el Tathagata hablarán debidamente.

NOTAS

Vitakka vicara: inicial y sostenido pensamiento", como una mariposa tocando y aterrizando sobre una flor.

Piti: Éste es un elemento de formaciones mentales (sankhara) en que la emoción cruda se ha transformado en la "atadura mental jubilosa"

Sukha: agradable bienestar físico y mental.

Samadhi: Aquí tiene su significado básico de "concentración"

Permítanos entonces ahora ver las conclusiones de Buda

"Así, monjes, cuando esos ascetas y Brahmanes que son Eternalistas proclaman la eternidad del ego y el mundo de cuatro maneras, es meramente el sentimiento de aquellos que no saben y ven, la duda y vacilación de aquellos sumergidos en el ansia."

"Cuando aquellos que son en parte Eternalistas y en parte Non Eternalistas proclaman la eternidad parcial y la non eternidad parcial del ego y el mundo de cuatro maneras que son meramente el sentimiento de aquellos que no saben y ven. "

"Cuando aquellos que son Finitistas e Infinitistas proclaman la finitud e infinitud del mundo en cuatro tierras que son meramente el sentimiento de aquellos que no saben y ven la duda y la vacilación de aquellos sumergidos en el ansia. "

"Cuando aquellos que son retorcidos como Anguilas en recurso a las declaraciones evasivas, y se retuercen como las anguilas en cuatro razones que son meramente el sentimiento de aquellos que no saben y ven, la duda y la vacilación de aquellos sumergidos en el ansia. "

"Cuando aquellos que son la Originacionistas por Azar proclaman el origen de la casualidad del ego y el mundo en dos razones, éste es meramente el

sentimiento de aquellos que no saben y ven, la duda y la vacilación de aquellos sumergidos en el ansia. "

"Cuando aquellos que son especuladores sobre el pasado, teniendo creencias fijas sobre el pasado, ponen por delante varias teorías especulativas sobre el pasado de dieciocho maneras diferentes, éste es meramente el sentimiento de aquellos que no saben y ven, la duda y la vacilación de aquellos sumergidos en el ansia."

Comentario acerca del Futuro

Ahora las cosas deben estar muy claras.

Aquí lo tenemos. ¿Usted realmente sabe más sobre el futuro que cuándo empezó? Entonces saque la flecha, limpie y cure la herida, y entonces quizás la respuesta a su pregunta pueda estar clara. Entonces de nuevo, si usted ha ganado real sabiduría, usted verá que hay ninguna pregunta a ser preguntada.

Usted ha sido uno de aquellos que experimentan la duda e incertidumbre "de aquellos que no saben y ven", y experimenta la duda y la vacilación de aquellos sumergidos en el ansia " por una solución.

Pero aquí nosotros tenemos una declaración importante sobre la raíz/causa de sus errores.

Es en la condición humana del Origen dependiente. De una manera muy directa es la emoción humana relativa a lo que es sentido en el aparentemente separado mundo externo, lo que genera el deseo en el futuro por una solución y es la última Ignorancia que completa el ciclo que empieza por la sensación.

Buda nos dice lo siguiente:

"Cuando esos ascetas y Brahmanes que son Eternalistas proclaman la eternidad del ego y el mundo de cuatro maneras, eso es condicionado por el contacto."

"Cuando aquellos que son en parte Eternalistas y en parte Non Eternalistas

eso es condicionado por el contacto. "

"Cuando aquellos que son Finitistas e Infinitistas, eso es condicionado por el contacto"

"Cuando aquellos que son como Anguilas, eso es condicionado por el contacto"

"Cuando aquellos que son Originacionistas por Azar, eso es condicionado por el contacto"

"Cuando aquellos que son especuladores sobre el pasado de dieciocho maneras... eso es condicionado por el contacto"

"Cuando aquellos que proclaman una doctrina de Supervivencia consciente Después de la muerte, eso es condicionado por el contacto."

"Cuando aquellos que proclaman una doctrina de Supervivencia inconsciente Después de la muerte, eso es condicionado por el contacto"

"Cuando aquellos que proclaman una doctrina de Supervivencia Ni consciente ni inconsciente Después de la muerte, eso es condicionado por el contacto"

"Cuando aquellos que son Aniquilacionistas, eso es condicionado por el contacto"

"Cuando aquellos que son Pregoneros de Nibbana Aquí y Ahora, eso es condicionado por el contacto."

"Cuando aquellos que son los especuladores sobre el futuro, eso es condicionado por el contacto"

"Cuando esos ascetas y Brahmanes que son especuladores sobre el pasado, el futuro, o ambos, teniendo creencia fijada, ponen delante las creencias de sesenta y dos maneras diferentes, esos son condicionados por el contacto."

"¡Qué todos éstos (Eternalistas y el resto) puedan experimentar esa emoción sin contacto es imposible!"

"Con respecto a todos éstos, ellos experimentan estas emociones por el contacto repetido a través de los seis sentidos bases; (mente incluida) **la**

33



emoción condiciona el deseo; el deseo condiciona el apego; el apego condiciona las acciones; las acciones condicionan el nacimiento; el nacimiento condiciona la vejez y muerte, dolor, lamento, tristeza y sufrimiento. Cuando, monjes, un monje entiende como realmente es el surgir y caer de las seis bases de contacto, su atracción y peligro, y la liberación de ellos, él sabe que va más allá de todas estas creencias".

Los ascetas y Brahmanes que son especuladores sobre el pasado o el futuro o ambos, después de haber fijado su creencia en la materia y poner por delante las creencias especulativas sobre él, éstos son todos atrapados en la red con sus sesenta y dos divisiones, y dondequiera que ellos surgen e intentan salir fuera, ellos son cogidos y contenidos en esta red. Así como un pescador experimentado o su aprendiz podrían cubrir una pequeña extensión de agua con una red de fina malla, pensando: "cualquiera de las criaturas más grandes que puedan haber en esta agua, ellas son todas atrapadas en la red, cogidas, y contenidas en la red", Así es con todos éstos: ellos se entrapan y son cogidos en esta red."

Pero Buda no nos deja en el llano en absoluto sin más indicación. Él nos da la conexión con la Cuarta Verdad Noble "Suprema."

"Monjes, el cuerpo del Tathagata está de pie con el eslabón que lo limitó a la existencia cortado.

Mientras que el cuerpo subsista, Devas y humanos lo verán. Pero a la disolución del cuerpo y el agotamiento de la duración de la vida, Devas y humanos no lo verán más.

Monjes, así como cuando el tallo de un manojo de mangos ha sido cortado, todos los mangos en él van con él, así el eslabón del Tathagata con el renacer ha sido cortado.

Mientras que el cuerpo subsista, Devas y humanos lo verán. Pero a la disolución del cuerpo y el agotamiento de su vida, Devas y humanos no lo verán más."

A estas palabras el Venerable Ananda dijo al Señor: "Es maravilloso, Señor, es maravilloso.Cuál es el nombre de esta exposición de Dhamma? "

"Ananda, usted puede recordar esta exposición de Dhamma como la Red del bien, la Red de Dhamma, la Red Suprema, la Red de creencias, o como la



Victoria Incomparable en la Batalla."

Así el Señor habló, y los monjes se regocijaron y estaban encantados con sus palabras. Y cuando esta exposición era proclamada, el sistema de diez mil mundos se sacudió.

Quienquiera que especula sobre el pasado y el futuro o se entrapa en ambos en esta red de creencias; ellos pueden retorcerse y pueden esforzarse escapar de lo que es inevitable, pero ellos permanecerán en la esclavitud de Origen dependiente hasta que haya allí un Despertar.

Evite estas trampas intelectuales de la red de creencias y siga el Dharma que no se ata a la mente corrompida del mundo de los sentidos pero sí al Puro Corazón (la mente) de la Verdadera Naturaleza de la criatura humana.

Phassa es el contacto entre el sentido base y su objeto, por ejemplo el ojo y el objeto visible. Proporciona la experiencia de Sensación dentro de la conciencia, y es este contacto

El Comentario General

Ahora que nosotros tenemos una comprensión del Sutra Red Supremo, que es simple en la presentación pero claro y preciso, nosotros miraremos el Sutra Mahayana de la Red de Brahma, (y los preceptos de Bodhisattva contenidos en él).

Porque es verdad que muchas de las explicaciones esotéricas y herramientas de Budismo Mahayana han sido convertidas en superstición y dogma por el ignorante, es sabio recordar que detrás de todas las palabras, frases y conceptos hay un proceso natural trabajando. Es particularmente importante, particularmente en los textos tibetanos entender que al parecer los conceptos coloridos e ideas que son esotéricos tienen una función legítima dentro de las prácticas. Por consiguiente es sabio no despedir nada como si fueran supersticiones, ni aferrarse de ellos como verdades literales.

Note lo que Buda ha dicho particularmente: "Hay, monjes, otras materias, profundas, difíciles de ver, difíciles de entender, pacíficas, excelentes, más allá del mero pensamiento, sutil, para ser experimentado por el sabio." Usted no puede esperar el adelanto a esas áreas "más allá del pensamiento"



menos que usted se prepare a poner las bases para la fundación.

Empiece esa fundación tomando, entendiendo e internalizando los preceptos.

Hay un grupo conciso y bien presentado de cuatro Preceptos de Bodhisattva, preparado para los hombres comunes y novicios que son beneficiosos adoptar junto con los Preceptos Básicos. Mi propia experiencia es eso que sólo aquellos que ya están avanzados en por lo menos las prácticas elementales y meditaciones de cualquier camino deben usar los grupos más complejos de preceptos.

El Primer Voto:

"Los seres vivientes son innumerables, yo juro ayudarlos todos para atravesar el mar del sufrimiento, el mar del nacimiento y la muerte."

El Segundo Voto:

"Aunque las aflicciones parezcan inagotables e interminables, yo juro penetrar y cortar a través de todas ellas."

El Tercer Voto:

"Las puertas de Dhamma son sin medida, yo juro cultivarlas a todas."

El Cuarto Voto:

"Aunque el Sendero de Buda es difícil, yo juro/prometo comprenderlo."

Otra versión del Sutra:

[DN1 {6D.1} Brahmajala Sutta - Discurso de la Red del Brahma](#)